V - A

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE DHE KONFLIKTIT TË INTERESIT

Adresa: Rr.Reshit Çollaku, Tel: 0800 9999, Ëebsite: www.hidaa.gov.al, E-mail: info@hidaa.gov.al

Nr. Indeksi në ILDKPKI dhe Viti	
	2015

DEKLARATË E INTERESAVE PRIVATE
PERIODIK / VJETOR

Plotësohet nga zyrtari që mbart detyrimin për deklarim të interesave private të tij, të bashkëshortit/es dhe të fëmijëve madhorë, në bazë të Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë", me ndryshimet e pasqyruara në Ligjin nr.9367, dt.7.4.2005, Ligjin nr.9475, dt.9.2.2006, Ligjin nr.9529, dt.11.5.2006 Ligjin nr. 85/2012, datë 18.09.2012 dhe Ligjin nr. 45/2014, datë 24.04.2014.

AUTORIZIM
PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERESAVE

Emri	Atësia	Mbiemri
ANDI	JORGAQ	POGAÇE

PROKUROR

Institucioni dhe adresa

PROKURORIA E RETHIT GJYQËSOR FIER

Data e emërimit në funksionin që kryen	Data e dorëzimit të deklaratës
08.11.2013	16.03.2016

Në bazë të nenit 9/1, të Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë " i ndryshuar,

A u t o r i z o j:

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe Konfliktit të Interesave dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës -Inspektori i Përgjithshëm i ILDKPKI-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë vendit, pasuritë, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emër dhe për llogarinë time.

Deklaroj se të dhënat e pasqyruara prej meje në këtë dokument janë të vërteta dhe nuk kam deklaruar asgjë që nuk është e vërtetë.

Nënshkrimi i zyrtarit

ANDI POGAÇE

NDRYSHIMET E PASURIVE
DHE
BURIMI I KRIJIMIT

Përshkruani hollësisht ndryshimet (shtesa dhe pakësime) në:llojin, sipërfaqen, adresën ku ndodhen, momentin e kryerjes së veprimit, vlerën në lekë apo në valutë që pasqyrohet në dokumentacionin që dispononi, çmimin e blerjes, në mungesë të dokumenteve vlerën që keni shtuar apo pakësuar pjesën takuese që zotëroni të çdo lloj pasurie* të regjistruar ose jo në regjistrat publikë, për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit.

Nr.	Përshkrimi i pasurisë dhe burimi i krijimit	Vlera me shifra dhe me fjalë	Pjesa në %
1	Depozitim më datë 15.05.2015 pranë [redacted] Bank. **Burimi i krijimit:** Pagesa për shërbimet në Kuvendin e Shqipërisë si staf teknik i Fazës së Parë të Reformës në Drejtësi.	**42.524** (Dyzetedymijepesëqindenjëzetekatër) lekë.	100
2	Depozitim më datë 24.06.2015 pranë [redacted] Bank. **Burimi i krijimit: Begatim pa Shkak** i ish përmbarueses [redacted] pas kalimit të 4 késteve prej 5.000 lekë/muaj nga debitori Drejtoria e Përgjithshme e Metrologjisë.	**20.000** (Njëzetmijë) lekë.	100
3	Depozitim pranë Bankës [redacted] krijuar nga institucioni për kalimin e pagave. **Burimi i krijimit:** Paga si Prokuror pranë Prokurorisë Fier.	**1.338.631** (Një milion e treqind e tridhjetë e tetë mijë e gjashtëqind e tridhjetë e një) lekë.	100
4	Depozitë pranë bankës [redacted] Bank, e krijuar pas depozitimit nga përmbaruesi më datë 17.06.2014. (gjendje 2015) **Burimi i krijimit:** Ekzekutim i titullit ekzekutiv, vendim gjyqësor ndaj Drejtorisë së Përgjithshme të Metrologjisë.	**6.343** (Gjashtëmijetreqindedyzetetre) lekë.	100

* **Objekti i deklarimit** (Neni 4, gërma a, b, c, ç, d i ligjit nr.9049, datë 10.04.2003, i ndryshuar)
- a) pasuritë e paluajtshme dhe të drejtat reale mbi to;
- b) pasuritë e luajtshme, të regjistrueshme në regjistrat publikë;
- c) sendet me vlerë të veçantë mbi **300 000 lekë**;
- ç) vlerën e aksioneve, të letrave me vlerë dhe pjesët e kapitalit në zotërim;
- d) vlerën e likuiditeteve, gjendje në **Cash**, jashtë sistemit bankar, në llogari rrjedhëse, në depozitë, në bono thesari dhe në huadhënie, në lekë ose në valutë të huaj;

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i zyrtarit

ANDI POGAÇE

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

NDRYSHIMET E PASURIVE DHE BURIMI I KRIJIMIT

Përshkruani hollësisht ndryshimet (shtesa dhe pakësime) në:llojin, sipërfaqen, adresën ku ndodhen, momentin e kryerjes së veprimit, vlerën në lekë apo në valutë që pasqyrohet në dokumentacionin që dispononi, çmimin e blerjes, në mungesë të dokumenteve vlerën që keni shtuar apo pakësuar pjesën takuese që zotëroni të çdo lloj pasurie* të regjistruar ose jo në regjistrat publikë, për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit.

Nr.	Përshkrimi i pasurisë dhe burimi i krijimit	Vlera me shifra dhe me fjalë	Pjesa në %
5	Depozitë pranë Bankës [redacted] (gjendje 2015) **Burimi i krijimit:** Kalimi i pagës si punonjës i Drejtorisë së Përgjithshme të Metrologjisë deri në vitin 2010.	**0.04** (Zero) lekë	100
6	Depozitë pranë Bankës [redacted] (gjendje 2015) **Burimi i krijimit:** Kursim nga pagesa për shërbimin si lektor i jashtëm pranë universitetit jopublik "Albanian University", për vitin 2013-2014, etj.	**26.430** (Njëzetegjashtëmijekatërqindetridhjetë) lekë	100
7	Depozitë pranë Bankës [redacted] (gjendje 2015) **Burimi i krijimit:** Krijuar për kalimin e pagesës nga SHK Magjistraturës dhe Prokuroria, si dhe pagesa e *ish* Përmbarueses [redacted] dhe pagesa për Shërbime e Kuvendit.	**63.507** (Gjashtëdhjetetremijepesëqindeshtatë) lekë.	100
8	Depozitë kursimi pranë Bankës [redacted], krijuar nga vetë banka në momentin e hapjes së llogarisë së pagës. (gjendje 2015) **Burimi i krijimit:** Paga si Prokuror pranë Prokurorisë Fier.	**18.057** (Tetëmbëdhjetëmijepesëdhjeteshtatë) lekë.	100
9	Depozitë pranë Bankës [redacted] krijuar nga kursimi i pagës. (gjendje 2015) **Burimi i krijimit:** Paga si Prokuror pranë Prokurorisë Fier.	**219.498** (Dyqindnëntëmbëdhjetëmijekatërqindenëntëdhjetetetë) lekë.	100

* **Objekti i deklarimit** (Neni 4, gërma a, b, c, ç, d i ligjit nr.9049, datë 10.04.2003, i ndryshuar)

a) pasuritë e paluajtshme dhe të drejtat reale mbi to;
b) pasuritë e luajtshme, të regjistrueshme në regjistrat publikë;
c) sendet me vlerë të veçantë mbi **300 000 lekë;**
ç) vlerën e aksioneve, të letrave me vlerë dhe pjesët e kapitalit në zotërim;
d) vlerën e likuiditeteve, gjendje në **Cash**, jashtë sistemit bankar, në llogari rrjedhëse, në depozitë, në bono thesari dhe në huadhënie, në lekë ose në valutë të huaj;

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i zyrtarit

ANDI POGAÇE

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

TË ARDHURAT DHE ANGAZHIMET NË VEPRIMTARI PUBLIKE DHE/OSE PRIVATE

Përshkruani hollësisht të ardhurat për vitin, nga paga ose pjesëmarrja në borde, komisione e çdo angazhim e veprimtari tjetër që ka sjellë të ardhura personale, për bashkëshortin/en, bashkëjetuesin/en dhe fëmijët madhorë. Përcaktoni emërtimin e institucionit, organizatës apo aktivitetit nga ku janë siguruar të ardhurat, adresa , nr. i regjistrit publik, statusi, objektin e veprimtarisë së organizatës, funksionin, natyrën e angazhimit, nga deklarimi i mëparshëm deri më 31 Dhjetor të vitit të deklarimit.

Përshkrimi i të ardhurave	Shuma e të ardhurave neto të krijuara, në lekë apo në valutë (me shifra dhe me fjalë)
Pagesa për shërbimin e kryer pranë Kuvendit të Shqipërisë si pjesëtar i stafit teknik gjatë Fazës së Parë të "Reformës në Drejtësi".	**42.524** (Dyzetedymijepesëqindenjëzetekatër) lekë.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i zyrtarit

ANDI POGAÇE

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

DETYRIMET FINANCIARE
NDAJ PERSONAVE JURIDIKË DHE FIZIKË

- Detyrimet financiare ndaj personave juridikë dhe fizikë (kredi, huamarrje, detyrim ndaj të tretëve etj.) që ekzistojnë brenda dhe jashtë vendit, të mbetura ende pa u shlyer për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit, si dhe detyrimet e lindura nga zyrtari gjatë vitit të deklarimit.
- Të dhënat për emra personash ndaj të cilëve keni detyrime financiare të pasqyrohen në faqen nr.7, për të ruajtur konfidencialitetin e tyre.

Përshkruani hollësisht qëllimin e detyrimit financiar, shumën totale në lekë apo në valutë, datën e fillimit dhe të mbarimit të detyrimit (muaji/viti), nr. e kontratës dhe interesin bazë. Për kreditë bankare shumën e kredisë (principal), kohëzgjatjen (muaji/viti) dhe kësti mujor.

Përshkrimi i detyrimeve	**Shuma e shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë)**	**Gjendja e detyrimit të mbetur pa shlyer deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë)**
Pagimi i kartës së kreditit pranë Bankës [redacted]ikuiduar – 31.12.2015.	~125.280 (Njëqindenjëzetepesëmi jëedyqindetetëdhjetë)	0 (Zero) lekë.

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i zyrtarit

ANDI POGAÇE

Informacion në ndihmën tuaj:

Detyrimi për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, interesave private, detyrimeve financiare të zyrtarëve dhe personave të lidhur me ta, sanksionohet në dy ligjet mbi të cilat ushtron veprimtarinë Inspektorati i Lartë i Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe Konfliktit të Interesave:

- Ligj nr.9049, datë 10.4.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë", i ndryshuar
- Ligj nr.9367, datë 7.4.2005 "Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike" i ndryshuar.

Deklarimi i interesave private nga zyrtari

- Dokumenti zyrtar "Deklaratë e interesave private priodik/vjetor" duhet të plotësohet nga zyrtari në funksion, por **edhe në rastet kur zyrtari ka patur ndërprerje për më pak se një vit nga funksioni i mëparshëm.**
- Deklarimi përfshin pasurinë e subjektit dhe të familjes së tij (bashkëshortit/es, bashkëjetuesi/es dhe fëmijëve në moshë madhore), burimet e krijimit dhe detyrimet financiare të subjektit.
- Kur pasuria e pjesëtarëve të familjes është e ndarë dhe e regjistruar si e tillë në organet e administratës shtetërore ose gjyqësore, deklarimi paraqitet veçmas nga çdo anëtar i familjes, me pasuri të regjistruar në emër të vet dhe i bashkëlidhet deklaratës së personit që ka detyrimin për deklarim.
- Formulari i deklarimit plotësohet vetëm në mënyrë elektronike (me kompjuter). Pas printimit të formularit të plotësuar sipas kërkesave ligjore, bëhet nënshkrimi për çdo fletë të tij, sipas rubrikave përkatëse.
- Subjekti/zyrtar nuk legjitimohet të nënshkruajë deklaratën e interesave private të personave të lidhur.
- Deklarata duhet të plotësohet dhe dorëzohet, deri më 31 Mars të çdo viti.

Bashkëlidhur Deklarimit të interesave private zyrtari duhet të dorëzoj: kopje të Letër Njoftimit (Kartës së Identitetit) për vete, për bashkëshortin/en, bashkëjetuesin/en, fëmijët në moshë madhore.
Për fëmijët e tjerë zyrtari duhet të dorëzoj fotokopje të Pasaportës ose të Çertifikatës personale.
Mosplotësimi i këtij detyrimi passjell mospranimin e deklaratës së interesave nga ILDKPKI
dhe për pasojë ndaj zyrtarit do të aplikohen sanksione për refuzim të deklarimit të interesave private.

Deklarimi i interesave private nga personi i lidhur me zyrtarin

- Dokumenti zyrtar "Deklaratë e interesave private e personit të lidhur"duhet të plotësohet nga personat e lidhur (bashkëshortit/es, bashkëjetuesit/es dhe fëmijëve në moshë madhore) që mbartin detyrimin për deklarim në bazë të nenit 21 dhe 22 të ligjit nr.9049, datë 10.04.2003, **për pasuritë që disponojnë veçmas.**
- Subjekti/Personi i lidhur me zyrtarin, (bashkëshorti/ja, bashkëjetusi/ja, fëmijët në moshë madhore) i cili mbart detyrimin për deklarim të interesave private në Inspektoratin e Lartë, plotëson formularin përkatës nga faqja 8-11.
- Në çdo rast, subjekti deklarues personi i lidhur është i detyruar të plotësojë faqen e parë të deklaratës "AUTORIZIMI", ku deklaron nëse ka ose jo pasuri të regjistruara në emrin e tij. Formulari i plotë do të plotësohet vetëm në rastet kur personi i lidhur ka pasuri të regjistruar veçmas.

- **Sanksionet:**
- Çdo shkelje e detyrimeve të përcaktuara në ligj, përbën kundërvajtje administrative dhe dënohet me gjobë sipas nenit 40 të Ligjit nr. 9049, datë 10.04.2003, i ndryshuar
- Për mosdeklarim në afat dhe pa shkaqe të arsyeshme, deklaruesi dënohet me gjobë nga 50.000 lekë deri në 100.000 lekë.
- Refuzimi për deklarim nga zyrtari, sjell humbjen e funksionit dhe ndëshkimin në përputhje me nenin 257/a të Kodit Penal.
- Refuzimi për deklarim nga personi i lidhur dënohet me gjobë dhe ndëshkohet sipas nenit 257/a të Kodit Penal
- Deklarimi i rremë apo fshehja e pasurisë përbën vepër penale dhe dënohet sipas legjislacionit në fuqi.

Kujdes: Të gjitha faqet e formularit të deklarimit duhet të nënshkruhen nga deklaruesi në të kundërt, deklarata do të kthehet dhe do të konsiderohet e pa dorëzuar në Inspektoratin e Lartë.

- Për informacione të mëtejshme apo asistencë në plotësimin e deklaratës, kontaktoni në Inpektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive me "Sektorin e Marrëdhënieve me Autoritetet Përgjegjëse" në numrat e telefonit **042 259 461**, Falas 08009999, info@hidaa.gov.al .
- Të dhënat e deklaratës lejohet të publikohen sipas ligjit.